Mod. TT 811

2 9 0 T 1 C 0 2 8 7

1

REPUBBLICA ITALIANA

Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili

Dipartimento per la mobilità sostenibile

TARGA

AJK922

Imposta di bollo assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18 ottobre 1978, n. 625.

DΦ2-170

* DUPLICATO CERTIFICATO CIRCOLAZIONE
N.TV023409 UFFICIO PROVINCIALE DI TREVISO
VISTE LE NORME DEL TESTO UNICO APPROV D.P.R. 7/06/88
VISTO PRECEDENTE CERTIFICATO SI RILASCIA IL
CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DESCRITTO NELLE SEGUENTI
SCHEDE E REGISTRATO CON LA TARGA SOPRA INDICATA PER
IMPRESA DI LOCAZIONE - [redacted]

CATEGORIA - MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE .
FABBR/TIPO DIECI RLC190
OMOLOGAZ LGP9070 TEL RLC1901639
TREVISO 13/10/26 P. IL DIRETTORE

CAPO AREA VEICOLI
Direttore Tecnico
per ind. Flavio [illegible]

CODICE AGENZIA > 1191 <

Roma, 2022 - ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO S.p.A.

Mod. TT 811

2 9 0 T 1 C 0 2 8 7

1

REPUBBLICA ITALIANA

Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili

Dipartimento per la mobilità sostenibile

TARGA

AJK922

Imposta di bollo assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18 ottobre 1978, n. 625.

N. TV023409 RICHIESTA 12/10/26 EMESSA 13/10/26

TAGLIENTE E DENTI PROTETTI E SEGNALATI
OBBLIGO DISPOSIT. SUPPLEM. A LUCE LAMPEGG. APPROVATO
ANCHE QUANDO NON E' OBBLIGAT. USO DISPOS. ILLUMINAZ.
MOTORE RISPONDENTE ALLE PRESCRIZIONI PER LE EMISSIONI
INQUINANTI DIR.97/68/CE*2004/26/CE.
PNEU ALT:10-16.5 10PR (ETO); 12.0/75-18 12PR TR-11 TL
(MITAS); 12.0/75-18 12PR TR-03 TL (MITAS).
DEVE CIRCOLARE CON L'ALLEGATO TECNICO ALLA PRESENTE
CARTA DI CIRCOLAZIONE.

Roma, 2022 - ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO S.p.A.

BUG6257985007

Mod. TT 811

2

13/10/26 *TARGA* AJK922

N° TV023409

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE

DATA RICHIESTA 12/10/26
** ATTREZZATURE **
GRU CON PIATTAFORMA PORTAPERSONE A TORRE TELESCOPICA.
SOLLEVATORE CON FORCHE
PALA CARICATRICE.
MOT YANMAR 4TNV98-ZNDI TEMPI 4 G
N.CIL. 04 CILINDR 03319 POT.MAX KW 051,1 GIRI 2650
SILENZ APPR DB.CONTR 084
LUNGH 05,500 LARGH 1,840 SBALZO ANT.2,390 POST 0,760
MASSE KG =TARA 05300 PORTATA NON ATTA COMPL 005300
RIMORC MASSA MAX 03000 ASSE 01 VEL MAX 25,2
PNEUMATICI A/P: 12-16.5 12PR (BKT, FOX TYRE, CODEX, E
TO, EASTONE)
FRENI SERV IDRAULICO SOCC IDRAULICO
** PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE SU STRADA **
PUO' CIRCOLARE SOLO A VUOTO.
I COMANDI DEL SISTEMA LAVORO DEVONO ESSERE BLOCCATI.
ATTREZZI E BRACCI BLOCCATI.
DATA I IMM 09/01/14 MARCA OP 01TV676005 DEL 12/10/26
IL CERTIFICATO VA ACCOMPAGNATO DA 1 SCHEDA TECNICA.

Mod. TT 811

2

13/10/26 *TARGA* AJK922

N° TV023409

SCHEDA TECNICA N. 1

DATA RICHIESTA 12/10/26

DIECI

~~003-122~~
D02-170

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

CE

(Direttiva macchine 2006/42/CE, allegato II, parte A)

Fabbricante : DIECI SRL
Indirizzo : Via E. Majorana, 2-4- 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: SIG. ENNIO MANGHI presso DIECI SRL- Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

Dichiara che :

Il carrello elevatore telescopico Tipo RLC 190 (APOLLO 25.6) Matricola RLC1901639

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti Direttive Europee:

- Direttiva Macchine - **2006/42/CE**
- Direttiva Compatibilità elettromagnetica - **2004/108/CE**
- Direttiva sull'emissione acustica ambientale delle macchine - **2000/14/CE** allegato VI procedura I^{a}

Organismo notificato: Reggio Emilia Innovazione S.c. a r.l. – via Sicilia 31 – 42122 Reggio Emilia – Italia con N. 1232

Potenza netta installata : 51,1 kW
Livello di potenza sonora misurata: L_{WAm} = 100 $dB_{(A)}$
Livello di potenza sonora garantita: L_{WA} = 101 $dB_{(A)}$.

La macchina è equipaggiata con la coppia forche flottanti

Targa riportante marcatura CE è applicata sulla macchina.

Montecchio Emilia, 11/06/2013

DIECI SRL
Via E. Majorana, 2-4
Montecchio Emilia (RE)
Un Amministratore
Ennio Manghi

Dieci Srl
Via E. Majorana, 2-4 42027 Montecchio Emilia (Reggio Emilia) ITALY
Tel.+39 0522 869611 Fax +39 0522 869798 (Reception) Fax +39 0522 869797 (Amm.ne-Admin.) www.dieci.com - info@dieci.com
Cap. soc. int. vers. € 10.000.000,00 - Reg. impr. R.E.N. 01283560686 R.E.A. R.E.N. 204278 C.F. 01283560686 P.I. 01682740350
Società sottoposta all'attività di direzione e coordinamento della Holding Seconda S.r.l

COFILOC SPA
Sede legale e amministrativa
31048 SAN BIAGIO DI CALLALTA (TV)
Via Postumia Ovest,101 - Frazione Olmi
T 0422.7920 r.a. F 0422.892031
Capitale Sociale Euro 500.000,00 i.v.
R.E.A. di Treviso n° 143718
R.I.di TV-C.F.e P. IVA IT 01152330260
I www.cofiloc.com E info@cofiloc.com
PEC cofilocty@legalmail.it

COFILOC noleggio professionale

NUMERO VERDE 800 046 369

SCHEDA MACCHINA

CODICE ..... SLL 00 2903 .....

MACCHINARIO SOLLEVATORE ..... tipo. RLC 190 (ARGO 25.6)

Caratteristiche.....

.....

Telaio/matricola No. RLC 190 16 39 ..... Matricola ISPESL.....

Targa..... AJK 922 .....

Anno di 1° immatricolazione ..... 2014 ..... Anno di costruzione.....

Allegati:

- ☐ Fotocopia fattura di acquisto
- ☑ Fotocopia DDT di consegna
- ☑ Certificato o dichiarazione di conformità CE (☐ copia ☑ originale)
- ☑ Documenti di omologazione (se richiesti)
- ☒ Certificato di circolazione (se richiesto)
- ☑ Libretto uso e manutenzione (nr. copie ..2..)
- ☑ Ordine d'acquisto e controllo in accettazione (Mod. 08)
- ☐ Polizza assicurativa RCA (se richiesta)
- ☑ Dichiarazione d'origine
- ☑ Fatta cartella
- ☑ Denuncia di messa in servizio

Macchina acquistata da..... BIECI SRL .....

Fattura n. ..... / .....del..... / .....importo €..... 31000,00 .....

Finanziamento leasing..... UNICREDIT LEASING .....

Scadenza garanzia.....copertura assicurativa dal.....

Valore macchina per nolo €.....

Realizzo per nolo €.....dal.....al.....

Macchina venduta a.....

Fattura n. .....del.....importo €.....

VERIFICHE CERTIFICAZIONI
SONO LE PERSONE A FARE LA DIFFERENZA

VERBALE DI VERIFICA PERIODICA

(DLgs 81/2008 art. 71 comma 11 e Allegato VII)

Prot. 346378/30107 / 2026

Il giorno 10/06/2026 il sottoscritto Omar Bevini ha provveduto alla:

☐ prima verifica periodica ☑ verifica periodica (successiva alla prima)

del/della:

☐ ponte mobile sviluppabile
☐ carro raccogli frutta
☐ ascensore/montacarichi da cantiere
☐ ponte sospeso e relativi argani
☐ scala aerea ad inclinazione variabile
☐ gru _____
☑ carrello semovente a braccio telescopico
☐ piattaforma autosollevante su colonne
☐ idroestrattore
☐ _____

Tipo: CARRELLO FISSO TELESCOPICO SOLLEVAMENTO COSE Matricola: 2013/2/00330/TV

Marca: Dieci Modello: Apollo 25.6 ni BUG625798007 Nr. fabbrica RLC1901639

Installato/utilizzato nel cantiere/stabilimento della Ditta: [redacted]

Comune [redacted]

ed ha rilevato quanto segue:

1. Condizioni generali di conservazione e manutenzione: DISCRETE PER QUANTO SI E' POTUTO ACCERTARE AD UN'ESAME VISIVO
2. Esame degli organi principali: REGOLARE
3. Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: REGOLARE E DISPOSITIVI DI SICUREZZA EFFICIENTI
4. Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: PORTATA MAX 2.500 Kg, CONFORME A QUANTO RIPORTATO SUL MANUALE DI USO E MANUTENZIONE, CERTIFICATO DI CONFORMITA' CE RILASCIATO IL 11.06.2013, ANNO DI COSTRUZIONE 2013, CARICO DI PROVA 1.000Kg.
5. Osservazioni: ID KILOUTOU : BUG625798007

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

☑ risulta adeguato ai fini della sicurezza
☐ non risulta adeguato ai fini della sicurezza, per i seguenti motivi:

Luogo e data: Novi Di Modena (MO) 10/06/2026

Data della prossima verifica periodica: 10/06/2027

[redacted]

VERIFICATORE
per I.P.I. Omar Bevini
Qualifica, Nome e Cognome

Firma

Ed.01_Rev.02_15/01/2022

SGQ17020_Mod008/1

VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505
37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

2903

SCHEDA TECNICA PER GRUPPO SC APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO MATERIALI NON AZIONATI A MANO E IDROESTRATTORI A FORZA CENTRIFUGA

CARRELLI SEMOVENTI A BRACCIO TELESCOPICO

CARRELLO SEMOVENTE A BRACCIO TELESCOPICO FISSO

Matricola INAIL: 2013/2/00330/TV

Dati anagrafici fabbricante

DIECI SRL

Via E. Majorana, 2-4

42027 - Montecchio Emilia (RE)

P.IVA 01682740350

Dati anagrafici proprietario

[redacted]

Dati identificativi

Tipo: **CARRELLO SEMOVENTE A BRACCIO TELESCOPICO**

N. Fabbricazione: **RLC1901639**

Marca: **DIECI**

Modello: **APOLLO 26.6**

Anno costruzione: **2013**

N. revisione delle istruzioni: ***AXH 1175/IT***

Data revisione delle istruzioni:

Comunicazione messa in esercizio INAIL di: ***VENEZIA***

Data comunicazione messa in esercizio: ***2013-06-28***

Certificazione n°: **-**

Rilasciata da: **-** *n° O.N.* **-**

Configurazione	*Semplice + SC*

Caratteristiche principali identificative dell'attrezzatura

Portata massima [Kg]	*2500*
Portata massima [persone]	-
Versione	*Senza stabilizzatori*
Scartamento punti di appoggio stabilizzatori [m]	-
Interasse stabilizzatori [m]	-
Reazione max sugli stabilizzatori [daN]	-
N° sfili	-
Organo/i di presa/sollevamento	*FORCHE FLOTTANTI*
Descrizione dell'antenna idraulica supplementare	-

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

impianto n° 14478

prova n°: 17855

VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505

37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

Posto di manovra	*DA CABINA*

Dispositivi di sicurezza

Dispositivi di sicurezza installati (elenco)	*LIMITATORE DI CARICO*

Documentazione

È presente la Dichiarazione CE di conformità?	*DIECI*
Data dichiarazione CE di conformità	*11/06/2013*
N° della revisione delle istruzioni uso	*AXH 1175/IT*
Esiste ed è tenuto aggiornato il registro delle manutenzioni?	*Si*
Esiste la dichiarazione di corretta installazione?	*Non applicabile*
Attrezzatura di lavoro immessa in servizio in assenza di disposizioni legislative e regolamentari o antecedentemente all'emanazione di norme legislative e regolamentari di recepimento delle direttive comunitarie (es. D.P.R. 459/96)	*No*

Note

Note	-

Diagramma delle portate con forche

Diagramma delle portate

Documentazione fotografica

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

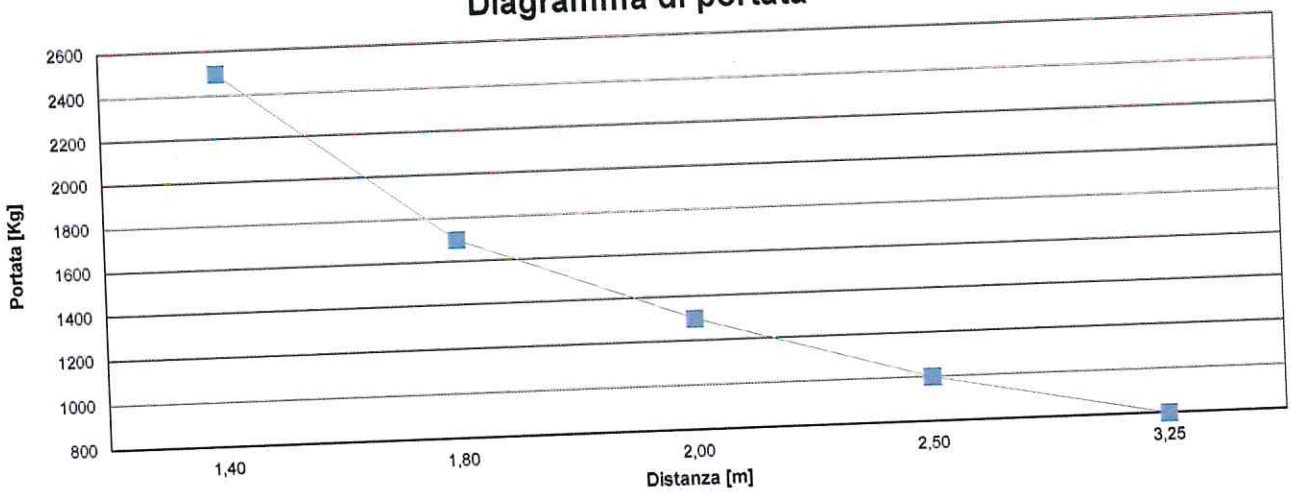
VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505

37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

Diagramma delle portate con forche

distanza [m]	portata [Kg]
3,25	800
2,50	1000
2,00	1300
1,80	1700
1,40	2500

Diagramma di portata



Il verificatore, Ing. Alessandro Turella

Luogo e data: OLMI DI SAN BIAGIO DI CALLALTA (TV), 25/06/2014

I dati e i valori riportati sulla presente scheda sono rilevati dalle istruzioni per l'uso e la manutenzione e dalle dichiarazioni di conformità

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

impianto n° 14478

prova n°: 17855

RACCOMANDATA A MANO

Spett.le Ditta
COFILOC SPA
FRAZ.OLMI-VIA POSTUMIA OVEST 101
31048 S.BIAGIO DI CALLALTA TV

Montecchio E.

OGGETTO: **FAC-SIMILE LIBRETTO CIRCOLAZIONE STRADALE PER MACCHINA OPERATRICE**

Con la presente siamo ad inviarVi i certificati di conformità e di origine necessari per ottenere il libretto di circolazione stradale relativo alla seguente macchina da Voi acquistata

ELEVATORE TELESCOPICO ET APOLLO 25.6 NA - MATRICOLA RLC1901639

Desideriamo precisare che detti documenti non validi per la circolazione stradale devono essere tramutati in libretto di circolazione improrogabilmente entro e non oltre i 12 mesi successivi alla data di compilazione. Detti documenti **non sono rinnovabili e non possono venire emessi una seconda volta.**

Detti documenti dovranno essere accompagnati da una domanda compilata sul mod.8/9 che Vi sarà consegnato dall' UFFICIO PROVINCIALE DELLA MOTORIZZAZIONE. (DM 7/6/88 n° 247 - CIRC 30/6/88 N° 100/88 MIN. TRASPORTI)

Inoltre dovrà essere presentato:

- certificato di residenza del proprietario

- dichiarazione di proprietà della macchina operatrice sottoscritta dal richiedente, la cui firma va autenticata nei modi di legge.

- attestati di versamento per il rilascio del certificato di circolazione nonché della targa, qualora ricorra, applicando le medesime tariffe previste per le macchine agricole.

ALL/cs

Distinti saluti.

PER RICEVUTA.....

Dieci Srl
Via E. Majorana, 2-4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY
Tel. ++39 0522 869611 - Fax ++39 0522 869798 (Reception) - Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)
www.dieci.com • E-mail: info@dieci.com
Cap. Soc. Int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Impr. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 - C.F. 01283560686 • P.I. 01682740350

RACCOMANDATA A MANO

Spett.le Ditta
COFILOC SPA
FRAZ.OLMI-VIA POSTUMIA OVEST 101
31048 S.BIAGIO DI CALLALTA TV

Montecchio E. 27.08.2013

OGGETTO: **FAC-SIMILE LIBRETTO CIRCOLAZIONE STRADALE PER MACCHINA OPERATRICE**

Con la presente siamo ad inviarVi i certificati di conformità e di origine necessari per ottenere il libretto di circolazione stradale relativo alla seguente macchina da Voi acquistata

ELEVATORE TELESCOPICO ET APOLLO 25.6 NA - MATRICOLA RLC1901639

Desideriamo precisare che detti documenti non validi per la circolazione stradale devono essere tramutati in libretto di circolazione improrogabilmente entro e non oltre i 12 mesi successivi alla data di compilazione. Detti documenti **non sono rinnovabili e non possono venire emessi una seconda volta.**

Detti documenti dovranno essere accompagnati da una domanda compilata sul mod.8/9 che Vi sarà consegnato dall' UFFICIO PROVINCIALE DELLA MOTORIZZAZIONE. (DM 7/6/88 n° 247 - CIRC 30/6/88 N° 100/88 MIN. TRASPORTI)

Inoltre dovrà essere presentato:

- certificato di residenza del proprietario

- dichiarazione di proprietà della macchina operatrice sottoscritta dal richiedente, la cui firma va autenticata nei modi di legge.

- attestati di versamento per il rilascio del certificato di circolazione nonché della targa, qualora ricorra, applicando le medesime tariffe previste per le macchine agricole.

ALL/cs

Distinti saluti.

DIECI S.r.l. - Via Ettore Majorana n° 2-4
42027 Montecchio Em. (R. E.) ITALY
Tel. 0522.869611

macchine edili ed agricole S.r.l.
DIECI

Via E. Majorana, 2-4 – 42027 MONTECCHIO E. (RE) ITALY
TEL.: +39 0522 869611
FAX: +39 0522 869792 (Ufficio Tecnico)
FAX: +39 0522 869744 (Servizio Assistenza Tecnica)
E-mail: info@dieci.com
Cod. Fisc.: 01283560686 Part. IVA: 01682740350

CERTIFICATO D' ORIGINE N. 1901639

Si certifica che la macchina operatrice tipo RLC190

avente le seguenti caratteristiche :

TELAIO : Matricola N. RLC1901639

MOTORE YANMAR TIPO 4TNV98-ZNDI

è stata costruita nelle nostre officine di Montecchio Emilia

via E. Majorana, 2-4 ed è nuova di fabbrica

Montecchio Emilia, 11/06/2013

Per DIECI S.r.l.

DIECI

DIECI S.r.l. - Via Ettore Majorana n° 2-4
42027 Montecchio Em. (R. E.) ITALY
Tel. 0522.869611